



Monarch Plus RC3/R

保养手册



目录

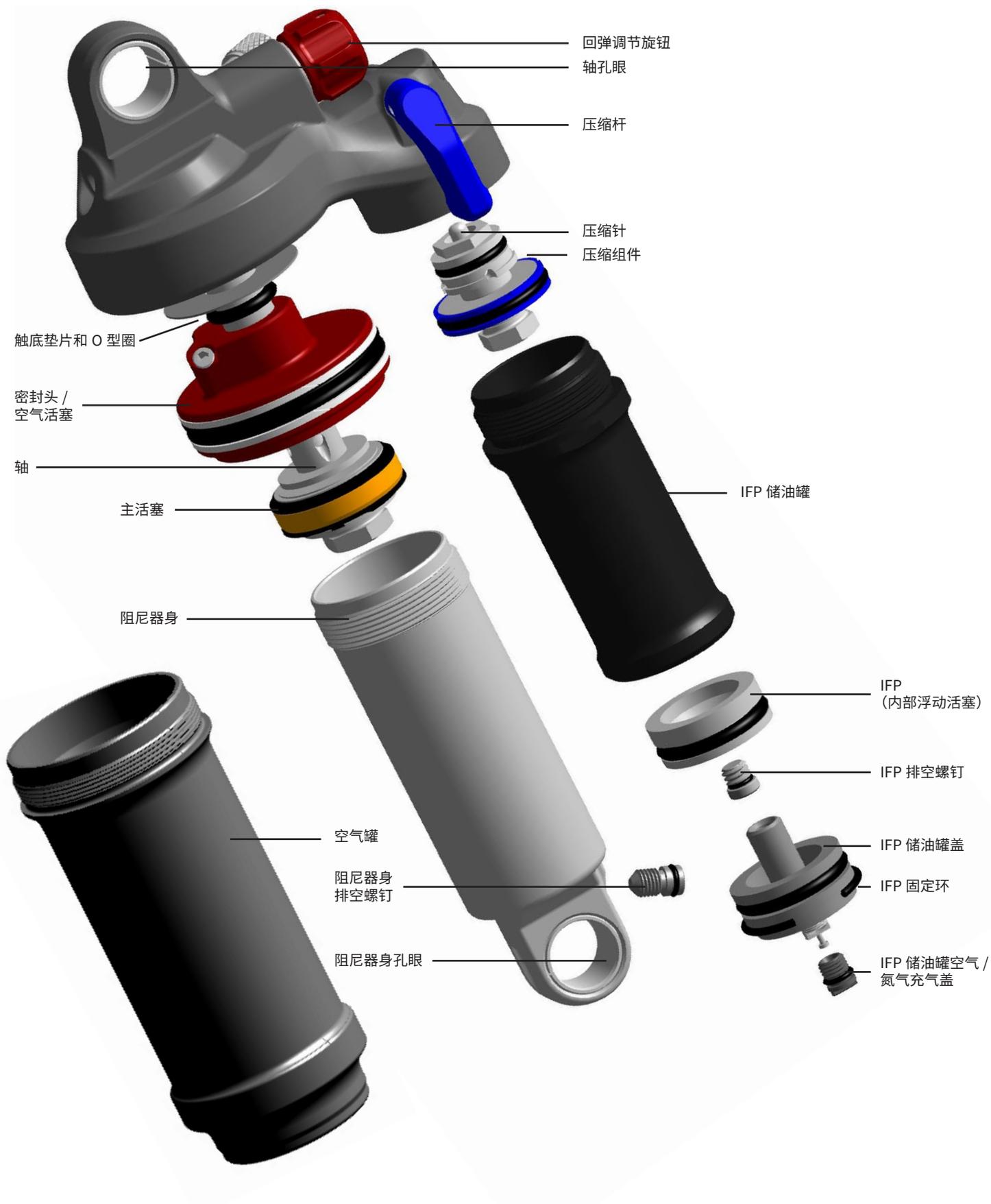
部件分解图 - MONARCH PLUS RC3/R后减震器	4
保养	5
ROCKSHOX减震器保养	6
保修和商标	6
固定机件和轴衬保养	6
固定机件和轴衬保养所需的部件和工具	6
固定机件拆卸	6
孔眼轴衬更换	8
固定机件安装	10
MONARCH PLUS RC3/R保养	12
保养所需部件和工具	12
空气罐拆卸	12
空气罐保养	15
阻尼器身保养	18
活塞保养	20
IFP储油罐保养	25
重新组装与排空	29
空气罐安装	36



安全第一!

我们关爱您。保养 RockShox 产品时请始终佩戴防护镜和防护手套。
保护您自己! 佩戴防护装置!

部件分解图 - Monarch Plus RC3/R 后减震器



保养

若要保持减震器的高性能、高安全性和较长使用寿命，则必须定期检查紧固件的扭矩值是否符合规范，且必须定期保养减震器。如果是在恶劣条件下骑行，则应更频繁地进行扭矩合规检查和减震器保养。

保养	间隔 (小时)
请参见自行车用户手册了解正确的固定机件扭矩值 *	每骑行 8 小时
用温性肥皂及牙刷清洁减震器	每骑行 8 小时
保持固定机件的清洁及润滑	每骑行 8 小时
对固定机件进行拆卸、清洁和润滑	每骑行 20 小时
检查孔眼轴衬和固定机件是否有磨损和松动。必要时请更换	每骑行 100 小时或每满一年
检查轴、储油罐、阻尼器身和空气罐是否有划痕或损坏 (如适用)。必要时请更换	每骑行 100 小时或每满一年
更换所有密封圈	每骑行 100 小时或每满一年
更换避震油 (如适用)	每骑行 100 小时或每满一年

▲警告

拆解或保养任何气压系统前，请先泄掉所有气室中的气压，并卸下气阀芯。如需完整版保养说明，请访问 www.sram.com 或 www.rockshox.com。

如果您的减震器无法恢复至完全伸展状态，请勿试图保养或拆解减震器。试图保养无法恢复至完全伸展状态的减震器可能造成严重及 / 或致命的人身伤害。

RockShox 减震器保养

我们建议您让专业的自行车技师保养 RockShox 减震器。保养 RockShox 减震器需要减震器元件知识以及保养所用的专门工具和油液。

部件分解图和部件编号信息, 请参阅我们网站 www.sram.com/service 上的《备件目录》。

订购信息请联系当地 SRAM 分销商或经销商。

本出版物内容可能随时更改, 恕不事先通知。最新技术信息, 请访问我们的网站 sram.com/service。

您的产品外观可能与本出版物所含图示有异。

保修和商标

有关 SRAM 保修信息, 请访问: www.sram.com/warranty。

有关 SRAM 商标信息, 请访问: www.sram.com/website-terms-of-use。

固定机件和轴衬保养

保养后减震器之前, 根据自行车厂商的说明将其从车架上卸下。从自行车上卸下减震器后, 先卸下固定机件, 再进行保养。

注意

为防止损坏减震器, 请使用铝质软钳口, 并将孔眼定位在虎钳中, 使调节旋钮与虎钳钳口保持距离。

为确保良好性能, 所有 O 型圈在安装前请始终用 RockShox 动态密封润滑脂进行润滑。

固定机件和轴衬保养所需的部件和工具

- 防护镜
- 丁腈手套
- 围裙
- 干净的无绒碎布
- 减震器专用润滑脂
- 带铝质软钳口的工作台虎钳
- RockShox 1/2" x 1/2" 后减震器轴衬拆卸 / 安装工具
- 13 mm 开口扳手
- 可调节扳手

固定机件拆卸

一些固定机件用手指就可以轻松取下。尝试用手指甲卸下端头垫片, 然后将轴衬销子推出轴衬。如成功, 则前进至下一节 [孔眼轴衬更换](#)。

如果用手指无法卸下固定机件, 则用 RockShox 后减震器轴衬拆卸 / 安装工具。



- 1 将推针的小头旋到螺纹杆上, 直到螺纹杆与推针的六角形头齐平或略微突出。



- 2** 将螺纹杆插入轴孔眼，直到推针抵住轴衬销子。
将定位器的开敞大头旋到螺纹杆上，直至抵住端头垫片。



- 3** 用虎钳夹住定位器，或用 13 mm 开口扳手或可调节扳手夹稳。
用另一把 13 mm 扳手将推针旋入螺纹杆，直到抵住端头垫片。
从螺纹杆上旋下推针，并卸下该侧的端头垫片。

注意

转动扳手时请勿刮擦空气罐。



- 4** 将螺纹杆和推针重新插入轴孔眼。
将定位器的开敞大头旋到螺纹杆上，直至抵住轴孔眼。
用 13 mm 扳手将推针旋入螺纹杆，直到抵住端头垫片。



- 5** 从螺纹杆上旋下定位器。
卸下工具上的端头垫片和轴衬销子。
将固定机件放在一旁，直至完成减震器保养。
在阻尼器身孔眼上重复上述操作。



孔眼轴衬更换

若要更换已损坏或磨损的轴衬，请使用 RockShox 后减震器轴衬拆卸 / 安装工具。

- 1 将螺纹杆插入轴孔眼，直到推针底座抵住轴衬。
将定位器的开敞大头旋到螺纹杆上，直至抵住孔眼。



- 2 用虎钳夹住定位器，或用 13 mm 扳手夹稳。
用另一把 13 mm 扳手将推针旋入螺纹杆，直到推针将孔眼轴衬推出孔眼。



- 3 从螺纹杆上旋下定位器。卸下轴孔眼上的工具，并丢弃旧的轴衬。
在另一个孔眼上重复第 1-3 步。

- 4 在新轴衬外表面涂少量润滑脂。



5 将轴孔眼和孔眼轴衬放在虎钳的软钳口中。缓缓转动虎钳手柄，开始将孔眼轴衬压入轴孔眼中。

轴衬进入孔眼时检查其对齐情况。如果轴衬呈一个角度进入孔眼，则从孔眼上卸下轴衬，重新润滑轴衬，并重复这一步骤，直到轴衬笔直进入孔眼。



6 继续按压孔眼轴衬，直到它卡入轴孔眼。
从虎钳上取下减震器，并对另一个轴衬和孔眼重复此安装过程。



固定机件安装

一些固定机件用手指就可以轻松安装。将轴衬销子压入减震器孔眼轴衬，直到销子在孔眼两侧突出相同的长度。接下来，在轴衬销子的两端分别压上一枚端头垫片，大直径一侧朝内。如成功，则您已完成了固定机件和轴衬的保养。

如果用手指无法安装固定机件，则用 RockShox 后减震器轴衬拆卸 / 安装工具。

- 1 将推针的小头旋到螺纹杆上，直到螺纹杆与推针的六角形头齐平或略微突出。



- 2 将螺纹杆插入轴衬销子，然后插入轴孔眼，使轴衬销子位于推针和孔眼之间。



- 3 将定位器的开敞大头旋到螺纹杆上，直至抵住孔眼。



- 4** 用虎钳夹住定位器，或用 13 mm 扳手夹稳。
用另一把 13 mm 扳手将推针旋入螺纹杆，直到其将轴衬销子推入减震器孔眼轴衬。
继续旋转推针，直到轴衬销子在孔眼两侧突出相同的长度。
您可能需要略微旋出定位器来检查轴衬销子间距。



- 5** 从螺纹杆上旋下定位器，并从轴孔眼上卸下工具。

- 6** 在轴衬销子的两端分别压上一枚端头垫片，大直径一侧朝内。



Monarch Plus RC3/R 保养

保养后减震器之前，根据自行车厂商的说明将其从车架上卸下。从自行车上卸下减震器后，先卸下固定机件，再进行保养（参见[固定机件和轴衬保养](#)一节）。

保养所需部件和工具

- 防护镜
- 丁腈手套
- 围裙
- 干净的无绒碎布
- 油盘
- 异丙醇
- RockShox 动态密封润滑脂
- 避震器专用润滑脂
- Maxima Maxum4 Extra 15w50 / Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light 润滑脂
- RockShox 3wt / Maxima PLUSH 3wt 避震油
- 带铝质软钳口的工作台虎钳
- RockShox 后减震器虎钳块
- Monarch 充气接合器
- 扭矩扳手
- 12 mm 套筒扳手
- 13 mm、17 mm 和 27 mm 开口扳手
- 13 mm、17 mm 和 27 mm 爪形套筒扳手
- 1.5 mm 和 2 mm 六角扳手
- T10 TORX 扳手和旋具套筒
- 5 英寸套筒延长杆
- 美式嘴阀芯工具
- 带式扳手
- 尖头针
- 减震器打气筒
- 公制卡尺或小的米尺

除非另有说明，否则只能使用 SRAM、RockShox 和 Maxima 悬浮油/液体和润滑脂。使用任何其他润滑剂都会损坏密封件并降低性能。

安全说明

操作避震油时请始终佩戴防护镜和丁腈手套。

在保养减震器的区域下方地面上放置一个油盘。

注意

保养减震器时请勿刮擦任何密封表面。刮擦可能会造成泄漏。更换 O 型圈时，请用手指或尖头针取下 O 型圈。清洁 O 型圈槽，并在新的 O 型圈上涂抹润滑脂。

为防止损坏减震器，请使用铝质软钳口，并将孔眼定位在虎钳中，使调节旋钮与虎钳钳口保持距离。

您的产品外观可能与本出版物所含图示有异。

空气罐拆卸

- 1 为记录调节设置，请逆时针（朝向兔子）旋转回弹调节旋钮，直到转不动，同时记下止动格数。这将有助于进行保养后的设置。

仅适用于 Monarch Plus RC3：将压缩杆旋转至解锁（最小）位置。



- 2** 记录气压设置值，以协助保养后的设置。用手取下气阀盖。用小六角扳手下压美式嘴阀，释放空气罐中的所有气压。用美式嘴阀工具从阀体上卸下并更换阀芯。

⚠️ 小心 - 眼部安全隐患

请勿拆解受压的减震器，否则可能会导致避震油或残渣从减震器内强力喷出。请佩戴防护镜。



- 3** 用虎钳夹住轴孔眼，同时减震器应水平放置。



- 4** 如果减震器缩拢，能看到极少量的阻尼器身，则说明空气罐中仍有气压。在阻尼器身孔眼中插入一块碎布。这将防止拆解时空气罐从减震器上强力弹出。

⚠️ 小心 - 眼部安全隐患

请勿拆解受压的减震器，否则可能会导致避震油或残渣从减震器上强力喷出。请佩戴防护镜。



5 用带式扳手卸下空气罐。用带式扳手包住空气罐离轴孔眼最远的部分。逆时针转动扳手，旋开空气罐。

完全旋开后，沿着阻尼器身慢慢拉动空气罐将其卸下。

请勿将带式扳手放在空气罐印花上。

大容量空气罐：抓住空气罐下部；否则，大容量套筒会独立于空气罐转动。

DebonAir 空气罐：卸下套筒固定 O 型圈和外套筒。清洁空气罐套筒。将带式扳手置于空气罐上。逆时针转动带式扳手，卸下空气罐。

注意不要让带式扳手损坏密封盖。

沿着阻尼器身拉动空气罐时会增加真空压力，然后在空气罐一头滑过阻尼器身孔眼时压力会突然释放。



注意

保养减震器时请勿刮擦任何密封表面。刮擦可能会造成泄漏。更换密封圈或 O 型圈时，请用手指或尖头针卸下密封圈或 O 型圈。清洁圈槽，并在新的密封圈或 O 型圈上涂抹 RockShox 动态密封润滑脂。

- 1 用尖头针穿透并卸下位于顶槽的空气罐防尘密封圈。
用尖头针穿透并卸下第二深槽内两个备用环之间的方形密封圈。



- 2 用尖头针从空气罐内第二深的槽内卸下两个备用环。



- 3 向空气罐内喷异丙醇，并用碎布擦净。取下一只手套，用手指检查空气罐内外表面，看是否有刮痕、缺口或其他表面变形现象。如果空气罐有刮痕或已损坏，则请更换。

所有空气罐的外表面都有小的浅凹，大容量空气罐的大容量套筒内有小口，应能触摸到。



- 4 将第一个备用环的一头插入空气罐以安装该备用环，然后将该备用环的剩余部分推入空气罐，使之抵住第二深槽的底部。



- 5** 在新的方形密封圈上涂抹少量 RockShox 动态密封润滑脂，并将其安装在第二深槽内的备用环上方。



- 6** 将第二个备用环的一头插入空气罐以安装该备用环，然后将该备用环的剩余部分推入空气罐，使之抵住方形密封圈并位于第二深槽的顶部。



- 7** 使新的防尘密封圈的梯级一侧朝上。将其装入空气罐顶部的防尘密封圈槽。



- 8** 向空气罐螺纹和孔眼螺纹喷异丙醇，并用碎布擦净。
在方形密封圈、备用环和防尘密封圈上涂抹少量 RockShox 动态密封润滑脂。将空气罐放在一边。



9 大容量空气罐：卸下大容量套筒上的固定 O 型圈。紧紧握住大容量套筒，并将其从空气罐上滑下。



10 大容量空气罐：用手指取下并更换大容量套筒 O 型圈。
DebonAir 空气罐：用手指取下并更换三个 O 型圈。
向大容量套筒内喷异丙醇，并用碎布擦净。



11 大容量空气罐：在套筒内表面涂抹少量减震器专用润滑脂。这能防止在套筒滑过 O 型圈时 O 型圈转动。

将套筒滑到空气罐上。

将大容量套筒固定 O 型圈装入空气罐外侧的槽内。

DebonAir 空气罐：将套筒置于一旁，直到空气罐已安装并扭好。



注意

将阻尼器身孔眼夹入虎钳时，请用铝质软钳口加以保护。

保养减震器时请勿刮擦任何密封表面。刮擦可能会造成泄漏。更换密封圈或 O 型圈时，请用手指或尖头针卸下密封圈或 O 型圈。清洁圈槽，并在新的密封圈或 O 型圈上涂抹润滑脂。

1 用美式嘴阀工具卸下 IFP 储油罐阀盖。用小六角扳手或尖头针压下美式嘴阀，释放 IFP 储油罐中的所有气压。

一旦压力释放后，再次压下美式嘴阀。如果美式嘴阀能移动，则说明减震器已经完全释压。

如果美式嘴阀完全不移动，则说明减震器仍然有压力，需送至 RockShox 授权维修中心进行进一步保养。

⚠️ 小心 - 眼部安全隐患

先核实减震器里的气压是否都已排掉，再继续操作。否则，可能会导致阻尼器身从轴孔眼中高速脱落。请佩戴防护镜。

除非有说明，否则请勿从阻尼器身孔眼上卸下阻尼器身排空螺钉。在减震器受压时卸下阻尼器身排空螺钉会导致油液从排空口强力喷出。请佩戴防护镜。



2 卸下并更换阻尼器身上的触顶缓冲器。



3 用 17 mm 开口扳手从阻尼器身上旋松密封头 / 空气活塞组件。用手卸下组件。

油液会从组件上流出。



4 从虎钳上取下阻尼器身，并将油液倒入油盘。



注意

保养减震器时请勿刮擦任何密封表面。刮擦可能会造成泄漏。更换密封圈或 O 型圈时，请用手指或尖头针卸下密封圈或 O 型圈。清洁圈槽，并在新的密封圈或 O 型圈上涂抹 RockShox 动态密封润滑脂。

1 向轴组件喷异丙醇，并用碎布擦净。

2 将密封头 / 空气活塞朝着轴孔眼滑动，直到滑不动。



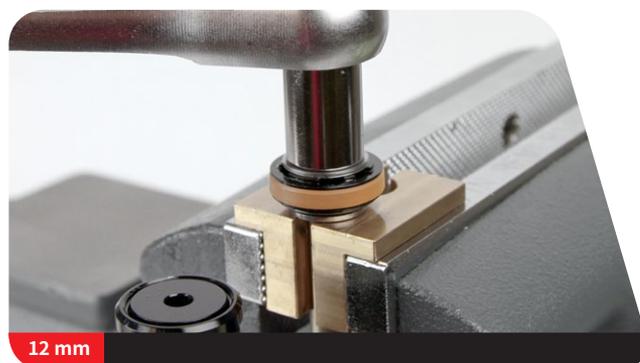
3 用 RockShox 后减震器虎钳块将阻尼轴夹入虎钳。
请勿从孔眼中卸下阻尼轴。

注意

为防止损坏密封头 / 空气活塞，请将阻尼轴定位在虎钳中，使活塞和 IFP 储油罐都与虎钳钳口保持距离。



4 用 12 mm 套筒扳手卸下主活塞螺母。



- 5** 用小扳手或尖头针将主活塞组件从阻尼轴上滑下，并滑到工具上。
将所有部件收在一起，放到一边。

注意

如果填隙片顺序不正确，减震器将无法正常工作。



- 6** 从阻尼轴上卸下密封头 / 空气活塞。



- 7** 用尖头针卸下并更换位于内部密封盖内的内部密封 O 型圈。



- 8** 用尖头针卸下并更换位于密封头 / 空气活塞内螺纹底部的内部 O 型圈。



9 从阻尼轴上卸下并更换触底垫片和 O 型圈。



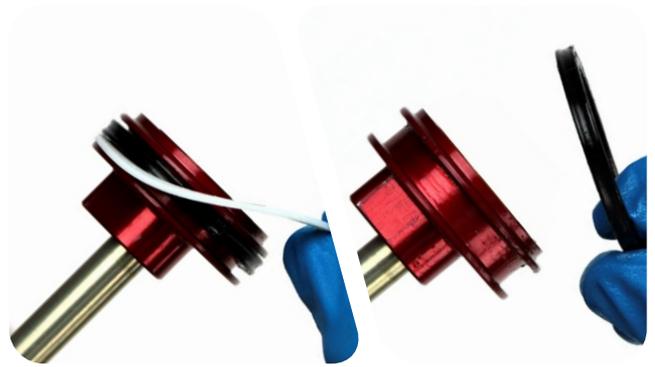
10 用手指卸下并更换轴孔眼螺纹内的 O 型圈。



11 将密封头 / 空气活塞安装到阻尼轴上。



12 用手指取下并更换密封头 / 空气活塞密封圈和滑环。



13 用 RockShox 后减震器虎钳块将阻尼轴夹入虎钳。

注意

为防止损坏密封头 / 空气活塞，请将轴定位在虎钳中，使活塞和 IFP 储油罐都与虎钳钳口保持距离。



14 将第 5 步中卸下的主活塞组件安装到阻尼轴上。为确保三角填隙片居中，请用手指挤压填隙片，并使填隙片叠在主活塞上居中。

确保主活塞组件各个部件的摆放顺序与原来相同。

注意

如果填隙片未居中或顺序不正确，减震器将无法正常工作。



15 在螺母的螺纹上涂抹 242 Blue Loctite，然后将螺母旋到阻尼轴上。用带 12 mm 套筒的扭矩扳手将主活塞螺母拧紧至 4.5 N·m。

从虎钳上取下组件。



注意

将阻尼器身孔眼夹入虎钳时，请用铝质软钳口加以保护。

保养减震器时请勿刮擦任何密封表面。刮擦可能会造成泄漏。更换密封圈或 O 型圈时，请用手指或尖头针卸下密封圈或 O 型圈。清洁圈槽，并在新的密封圈或 O 型圈上涂抹润滑脂。

- 1 用虎钳夹住轴孔眼。
用拇指将 IFP 储油罐盖推入储油罐，直至推不动。



- 2 用尖头针从 IFP 储油罐中卸下固定夹。

⚠️ 小心 - 眼部安全隐患

固定夹在拆卸时可能会高速弹出。请佩戴防护镜。
请勿用尖头针刮擦 IFP 储油罐内表面。



- 3 将 Monarch 气阀接合器工具旋入减震器打气筒。将打气筒和接合器旋入 IFP 储油罐盖。左右摇动同时向上拉动打气筒，将 IFP 储油罐盖从 IFP 储油罐上卸下。

从打气筒 / 接合器上卸下 IFP 储油罐盖组件。

检查 IFP 储油罐盖是否损坏。如果 IFP 储油罐盖损坏，则需要更换。



4 卸下并更换 IFP 储油罐盖 O 型圈。



5 在 IFP 储油罐底部用 27 mm 开口扳手将其从孔眼中旋松。
从虎钳上取下减震器，在油盘上方用手握住，翻转减震器，用手取下 IFP 储油罐。

取下时油液将从 IFP 储油罐中流出。将油液倒入油盘。



6 仅适用于 Monarch Plus RC3：用手指从 IFP 储油罐或孔眼中取下压缩组件。

如果压缩组件仍安装在孔眼中，则向上拉动同时左右摇动活塞螺母，卸下压缩组件。



7 仅适用于 Monarch Plus RC3：卸下并更换压缩组件 O 型圈。



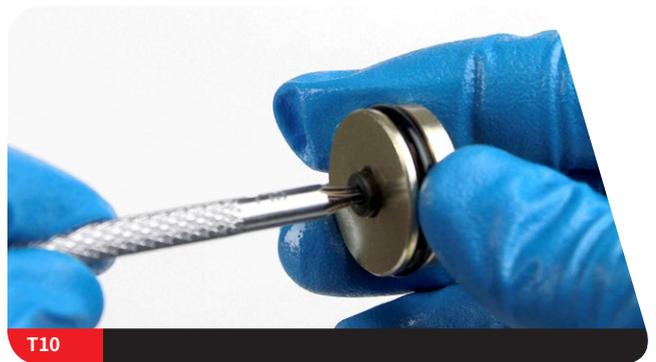
8 用手指拆下并更换孔眼螺纹内的 O 型圈。



9 用手指从 IFP 储油罐中推出 IFP。



10 用 T10 TORX 扳手卸下 IFP 排空螺钉。更换 IFP 排空螺钉上的 O 型圈。
将排空螺钉放在一边。



11 卸下并更换 IFP O 型圈。



12 将 IFP 装入 IFP 储油罐内，平坦一侧朝外。用公制卡尺或米尺将 IFP 推入储油罐，推入深度为 35 mm。



13 仅适用于 Monarch Plus RC3：将压缩组件装入 IFP 储油罐螺纹侧，压缩组件的螺母侧朝内。将压缩组件推入储油罐，直到推不动。检查压缩杆是否仍在解锁（最小）位置，压缩针是否仍朝上。



14 用手将 IFP 储油罐旋到孔眼上。用带 27 mm 爪形套筒的扭矩扳手拧紧 IFP 储油罐，扭矩 8.4 N·m。
将爪形套筒安装到扭矩扳手上，与手柄成 90° 直角，确保准确的扭矩读数。



注意

将阻尼器身孔眼夹入虎钳时，请用铝质软钳口加以保护。

保养减震器时请勿刮擦任何密封表面。刮擦可能会造成泄漏。更换密封圈或 O 型圈时，请用手指或尖头针卸下密封圈或 O 型圈。清洁圈槽，并在新的密封圈或 O 型圈上涂抹润滑脂。

- 1 用虎钳夹住阻尼器身孔眼。用一块干净的碎布包住阻尼器身。



- 2 将新的 RockShox 3wt / Maxima PLUSH 3wt 避震油倒入阻尼器身，直至油液与顶部平齐。



- 3 检查回弹调节旋钮是否已拨至最小位置（朝向兔子）。
仅适用于 Monarch RC3：检查压缩杆是否已拨至解锁（最小）位置。用 1.5 mm 六角扳手向上推动压缩针。这将确保留有排空路径。滑动密封头 / 空气活塞，直到在阻尼轴尽头停住。



- 4 用手将密封头 / 空气活塞装到阻尼器身上。
插入密封头时请勿握住轴孔眼或阻尼轴。否则会移动活塞 / 轴组件，导致太多油液从阻尼器身中流出。



- 5** 用带 17 mm 爪形套筒的扭矩扳手拧紧密封头 / 空气活塞，扭矩 $28 \text{ N} \cdot \text{m}$ 。
将爪形套筒安装到扭矩扳手上，与手柄成 90° 直角，确保准确的扭矩读数。



- 6** 从虎钳上取下减震器。翻转减震器，并用虎钳夹住轴孔眼。

- 7** 缓缓向下推阻尼器身。油液将开始通过 IFP 排空口注入储油罐。继续向下推，直到阻尼器身停住。

⚠️ 小心 - 眼部安全隐患

在推动阻尼器身时请勿向储油罐内直视。如果过快地向下推阻尼器，油液可能会从 IFP 储油罐中喷出。请佩戴防护镜。



- 8** 将 RockShox 3wt / Maxima PLUSH 3wt 避震油倒入 IFP 储油罐，直至油液与储油罐顶部平齐。



- 9** 缓缓向上拉阻尼器身，直到拉不动。这将让油液从储油罐流回阻尼器身，清除系统中的气泡。
继续上下拉推阻尼器身，直到 IFP 排空口不再有气泡冒出。



10 用 T10 TORX 扳手将 IFP 排空螺钉装入 IFP。排空螺钉应浸入油液中。



11 用 T10 TORX 扳手从阻尼器身孔眼上卸下阻尼器身排空螺钉。



12 用一块干净的碎布包住阻尼器身。缓缓向下推阻尼器身，将气泡从阻尼器身孔眼上的排空口排出。
不再有气泡冒出时停止推动阻尼器身。



13 如果阻尼器身完全推下了，却仍有气泡冒出，则重新安装阻尼器排空螺钉，卸下 IFP 排空螺钉，然后重复第 9-12 步，直到不再有气泡冒出。

14 更换阻尼器身排空螺钉上的 O 型圈。

用 T10 TORX 扳手将阻尼器身排空螺钉装入阻尼器身孔眼。用带 T10 TORX 旋具套筒的扭矩扳手拧紧排空螺钉，扭矩 $1.1 \text{ N} \cdot \text{m}$ 。

为确保良好排空，油液应从排空口排出。

向阻尼器身喷异丙醇，并用碎布擦净。



15 用 T10 TORX 扳手从 IFP 上卸下 IFP 排空螺钉。



16 将更多的 RockShox 3wt / Maxima PLUSH 3wt 避震油倒入 IFP 储油罐，直至油液与储油罐顶部平齐。



17 缓缓向上拉阻尼器身，直到拉不动。



18 用 T10 TORX 扳手将 IFP 排空螺钉装入 IFP。排空螺钉应浸入油液中。



19 从虎钳上取下减震器。从 IFP 储油罐中倒出油液。向 IFP 储油罐内喷异丙醇，并用碎布擦净。
用虎钳夹住轴孔眼，使减震器垂直放置。



20 用美式嘴阀工具将新的美式嘴阀装入 IFP 储油罐盖。



21 在 IFP 储油罐盖 O 型圈上涂少量润滑脂。将 IFP 储油罐盖推入 IFP 储油罐，直到可以看到固定环槽。



22 将新的固定环推入槽内，直至卡到位。

⚠️ 小心 - 眼部安全隐患

固定夹在拆卸时可能会高速弹出。请佩戴防护镜。



23 将打气筒和 Monarch 气阀接合器工具旋入 IFP 储油罐盖。向上拉动打气筒，使储油罐盖抵住固定环。



- 24** 用打气筒将 IFP 储油罐加压至 250 psi。
对储油罐加压后，先从充气口卸下 Monarch 气阀接合器，方可将接合器从减震器打气筒上卸下。
先从接合器上脱开打气筒将使全部空气从储油罐中逸出。
如果您有合适的充气设备，则可用氮气作为替代品。



- 25** 卸下并更换 IFP 储油罐充气盖 O 型圈。用美式嘴阀工具将充气盖装入 IFP 储油罐盖。

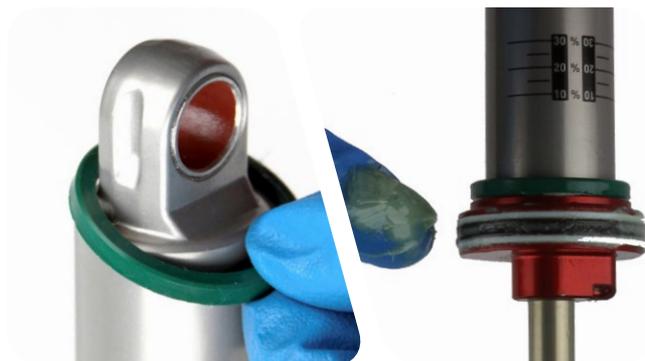


- 26** 向减震器喷异丙醇，并用碎布擦净。

注意

将轴孔眼夹入虎钳时，请用铝质软钳口加以保护。

- 1 将触顶缓冲器安装到阻尼器身上。在密封头 / 空气活塞密封圈上涂 RockShox 动态密封润滑脂。



- 2 在空气罐螺纹上涂抹少量的润滑脂。先向空气罐内注入 0.5 mL 的 Maxima Maxum4 Extra 15w50 / Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light 润滑脂，然后将空气罐装到阻尼器上。用力向下压空气罐，直到密封头 / 空气活塞插入空气罐。

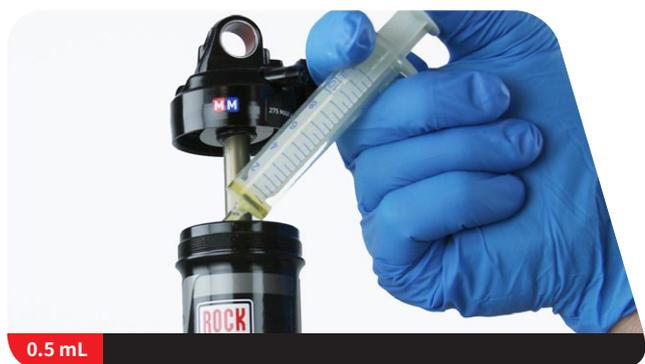
DebonAir 空气罐：此时，大容量套筒不在空气罐上。

小心 - 眼部安全隐患

将空气套筒安装到阻尼器的过程中，油液会从孔口喷出。请佩戴防护镜。



- 3 从虎钳上取下减震器，翻转过来，用铝质软钳口夹住阻尼器身孔眼。再向空气罐内注入 0.5 mL 的 Maxima Maxum4 Extra 15w50 / Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light 润滑油。



注意

请勿将无底圈安装在如图所示的框内区域，否则会缩短减震器的行程并降低减震器的性能。



4 将 5 英寸套筒延长杆插入轴孔眼。向下推轴孔眼，同时向上拉空气罐，直到空气罐螺纹与孔眼螺纹啮合。

顺时针转动套筒延长杆，直到轴孔眼螺纹和空气罐螺纹紧扣。

仅适用于大容量空气罐：抓住空气罐下部；否则，大容量套筒会独立于空气罐转动。



5 用带式扳手稳住空气罐，以防其转动。用带 13 mm 爪形套筒的扭矩扳手拧紧空气罐，扭矩 10 N·m。

仅适用于 DebonAir 空气罐：重新安装大容量套筒，使套筒上的凹槽与空气罐中部的 O 型罐盖对齐。



6 从虎钳上取下减震器。向减震器喷异丙醇，并用碎布擦净。

7 安装垂度指示器 O 型圈。



8 重新安装减震器固定机件（参见[固定机件和轴衬保养](#)一节）。

9 根据自行车厂商的说明将减震器重新安装到自行车架上。

10 用减震器打气筒将减震器加压至理想气压值，然后安装阀盖。
大容量空气罐和 DebonAir 空气罐：对齐印花方向再加压。



11 仅适用于 DebonAir 空气罐：用减震器打气筒将减震器加压至理想气压值。向减震器压入空气后，需平衡一下减震器气室之间的压力。记录打气筒上的空气压力值，然后将其从减震器上旋下。慢慢地用力向下压车座或坐在车座上，向减震器施加压力，直到听到“嘶嘶”声。这种声音表明减震器气室之间在转移空气。记录空气压力，然后将打气筒从减震器上旋下。重复此操作，直到达到理想的垂度。

注意

向减震器加压时，不要超过 275 psi。

必须先将打气筒从减震器上卸下，才能检查垂度，以免损坏打气筒。

Monarch Plus RC3/R 后减震器保养程序到此完成。

SRAM[®]

www.sram.com



ASIAN HEADQUARTERS

SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung City
Taiwan R.O.C.

WORLD HEADQUARTERS

SRAM LLC
1000 W. Fulton Market, 4th Floor
Chicago, Illinois 60607
USA

EUROPEAN HEADQUARTERS

SRAM Europe
Paasbosweg 14-16
3862ZS Nijkerk
The Netherlands